



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/23370/Add.8  
4 March 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ,  
КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,  
И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/23370 и Corr.1 от 9 января 1992 года, S/23370/Add.1 от 17 января 1992 года и S/23370/Add.3 от 7 февраля 1992 года.

В течение недели, закончившейся 29 февраля 1992 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Прием новых членов (см. S/7382, S/7564, S/8301, S/8555, S/8815, S/8896, S/9961, S/10121, S/10296, S/10327, S/10351, S/10462, S/10762, S/10770/Add.1, S/10855/Add.25, S/10855/Add.29, S/11185/Add.22, S/11185/Add.23, S/11185/Add.24, S/11185/Add.31, S/11185/Add.32, S/11593/Add.31, S/11593/Add.32, S/11593/Add.33, S/11593/Add.38, S/11593/Add.39, S/11593/Add.41, S/11593/Add.48, S/11935/Add.25, S/11935/Add.33, S/11935/Add.36, S/11935/Add.45, S/11935/Add.46, S/11935/Add.47, S/11935/Add.48, S/12269/Add.27, S/12269/Add.29, S/12520/Add.32, S/12520/Add.48, S/13033/Add.36, S/13737/Add.7, S/13737/Add.30, S/14326/Add.27, S/14326/Add.38, S/14326/Add.45, S/15560/Add.38, S/16270/Add.7, S/21100/Add.15, S/21100/Add.32, S/22110/Add.31, S/22110/Add.36, S/23370/Add.2, S/23370/Add.3, S/23370/Add.4, S/23370/Add.5, S/23370/Add.6 и S/23370/Add.7).

На своем 3056-м заседании 25 февраля 1992 года Совет Безопасности рассмотрел доклад Комитета по приему новых членов (S/23634), в котором Совету единогласно рекомендовалось принять проект резолюции относительно заявления Республики Сан-Марино о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

На этом заседании в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе предварительных консультаций между членами Совета, и по предложению Председателя Совет Безопасности без голосования принял проект резолюции, содержащийся в пункте 4 доклада Комитета по приему новых членов, в качестве резолюции 744 (1992).

Резолюция 744 (1992) гласит:

Совет Безопасности,

рассмотрев заявление Республики Сан-Марино о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/23619),

рекомендует Генеральной Ассамблее принять Республику Сан-Марино в члены Организации Объединенных Наций.

В соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 3 доклада Комитета по приему новых членов и с целью представления своей рекомендации Генеральной Ассамблее на ее возобновленной сорок шестой сессии Совет Безопасности постановил не применять в данном случае положение о предельных сроках, установленных в предпоследнем пункте правила 60 своих временных правил процедуры.

Председатель заявил, что он незамедлительно передаст рекомендацию Совета Безопасности о приеме Республики Сан-Марино в члены Организации Объединенных Наций Генеральному секретарю для ее препровождения Генеральной Ассамблее в соответствии с положениями правила 60 временных правил процедуры Совета.

Затем Председатель сделал от имени членов Совета Безопасности следующее заявление (S/23640):

"Совет Безопасности только что рекомендовал принять Республику Сан-Марино в члены Организации Объединенных Наций. Мне доставляет большое удовольствие поздравить от имени членов Совета Республику Сан-Марино с этим радостным и историческим событием. Мы надеемся, что это послужит дальнейшему укреплению принципа универсальности.

Члены Совета с большим удовлетворением приняли к сведению торжественное обязательство Сан-Марино поддерживать цели и принципы Устава. Все члены Совета ожидают тот день в недалеком будущем, когда Сан-Марино присоединится к нам в качестве члена Организации Объединенных Наций. Мы ожидаем встречи с представителями Сан-Марино и надеемся тесно сотрудничать с ними".

Положение в Камбодже (см. S/21100/Add.37, S/21100/Add.41, S/21100/Add.43 и S/23370/Add.1)

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе предварительных консультаций между членами Совета Безопасности, Совет возобновил рассмотрение этого пункта на своем 3057-м заседании 28 февраля 1992 года, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря по Камбодже (S/23613 и Add.1).

Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции (S/23651), который был подготовлен в ходе консультаций Совета.

Затем Совет Безопасности приступил к голосованию по проекту резолюции S/23651 и единогласно принял его в качестве резолюции 745 (1992).

Резолюция 745 (1992) гласит:

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свои резолюции 668 (1990) от 20 сентября 1990 года, 717 (1991) от 16 октября 1991 года, 718 (1991) от 31 октября 1991 года и 728 (1992) от 8 января 1992 года.

вновь подтверждая также свою полную поддержку Соглашений, подписанных в Париже 23 октября 1991 года (S/23177, приложение),

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 19 февраля 1992 года (S/23613), представленный во исполнение резолюции 718 (1991),

стремясь внести вклад в восстановление и поддержание мира в Камбодже, содействие национальному примирению, защиту прав человека и гарантирование права на самоопределение камбоджийского народа посредством свободных и справедливых выборов,

будучи убежден, что свободные и справедливые выборы существенно необходимы для справедливого и прочного урегулирования камбоджийского конфликта, способствуя тем самым региональному и международному миру и безопасности,

принимая во внимание трагическую недавнюю историю Камбоджи и будучи преисполнен твердой решимости не допустить повторения политики и практики прошлого,

выражая признательность Передовой миссии Организации Объединенных Наций в Камбодже (ПМООНК) за ее деятельность по поддержанию прекращения огня, предупреждению о мнимой опасности и разминированию, а также по подготовке к развертыванию Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (ВНТАК),

отмечая с признательностью усилия Его Королевского Высочества принца Нородома Сианука и Высшего национального совета под его председательством по осуществлению положений Соглашений,

приветствуя назначение Генеральным секретарем Специального представителя по Камбодже, который будет действовать от его имени,

1. утверждает доклад Генерального секретаря от 19 февраля 1992 года (S/23613), содержащий его план, который подлежит пересмотру с учетом практики, по осуществлению мандата, предусмотренного в Соглашениях;

2. постановляет, в соответствии с вышеупомянутым докладом, учредить под своим руководством ЮНТАК на период, не превышающий 18 месяцев;

3. постановляет, что жизненно важно, чтобы выборы в Камбодже были проведены не позднее мая 1993 года, как рекомендовал Генеральный секретарь в пункте 38 своего доклада (S/23613);

4. просит Генерального секретаря в возможно кратчайшие сроки развернуть ЮНТАК в целях осуществления вышеприведенного решения, настоятельно призывает, чтобы как развертывание, так и дальнейшая реализация его плана, осуществлялись с максимально возможной эффективностью, в том числе с точки зрения затрат, и предлагает ему с этой целью постоянно держать эту операцию в поле зрения, принимая во внимание основополагающие цели Соглашений;

5. призывает Высший национальный совет Камбоджи осуществлять свою особую ответственность, предусмотренную в Соглашениях;

6. призывает далее все соответствующие стороны строго соблюдать условия Соглашений, в полной мере сотрудничать с ЮНТАК в осуществлении его мандата и принимать все необходимые меры с целью обеспечить невредимость и безопасность всего персонала Организации Объединенных Наций;

7. призывает далее Высший национальный совет и всех камбоджийцев как представителей принимающей страны предоставлять ЮНТАК всю необходимую помощь и возможности;

8. настоятельно призывает камбоджийские стороны согласиться на полную демобилизацию их вооруженных сил до окончания процесса регистрации избирателей, а также на уничтожение оружия и боеприпасов, сдаваемых на хранение ЮНТАК, сверх тех, которые, если таковые будут, могут быть сочтены ЮНТАК необходимыми для поддержания гражданского порядка и национальной обороны или которые может потребовать новое камбоджийское правительство;

9. призывает все государства оказывать всю необходимую добровольную помощь и поддержку Организации Объединенных Наций и ее программам и специализированным учреждениям в проведении подготовительной работы и операций по осуществлению Соглашений, включая восстановление и репатриацию беженцев и перемещенных лиц;

10. просит Генерального секретаря представить доклад Совету Безопасности к 1 июня 1992 года, а затем представить Совету в сентябре 1992 года, январе 1993 года и в апреле 1993 года доклады о достигнутом к соответствующей дате прогрессе в осуществлении настоящей резолюции и о задачах, которые еще предстоит выполнить в рамках этой операции, с особым вниманием к наиболее эффективному и результативному использованию ресурсов;

11. постановляет продолжать рассмотрение этого вопроса.

Ситуация в отношениях между Ираком и Кувейтом (см. S/21100/Add.30, S/21100/Add.31, S/21100/Add.32, S/21100/Add.33, S/21100/Add.36, S/21100/Add.37, S/21100/Add.38, S/21100/Add.42, S/21100/Add.43, S/21100/Add.47, S/22110/Add.6, S/22110/Add.7, S/22110/Add.8, S/22110/Add.9, S/22110/Add.13, S/22110/Add.14, S/22110/Add.17, S/22110/Add.20, S/22110/Add.24, S/22110/Add.25, S/22110/Add.32, S/22110/Add.37 и S/22110/Add.40).

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе предварительных консультаций между членами Совета Безопасности, Совет возобновил рассмотрение этого пункта на своем 3058-м заседании 28 февраля 1992 года, имея в своем распоряжении текст записки Генерального секретаря от 26 февраля 1992 года, сопровождающей письмо и приложение к нему от 25 февраля 1992 года (S/23643), направленные на его имя Исполнительным председателем Специальной комиссии, учрежденной в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности, после завершения ею миссии в Ирак.

Председатель заявил, что после консультаций с членами Совета Безопасности он был уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление (S/23663):

"Члены Совета Безопасности выражают свою признательность Генеральному секретарю за представленный Совету 27 февраля 1992 года доклад (S/23643), сопровождающий результаты специальной миссии, направленной в Ирак Генеральным секретарем в соответствии с заявлением Председателя Совета от 19 февраля 1992 года (S/23609). Члены Совета утверждают в полном объеме выводы специальной миссии, содержащиеся в докладе, и в частности ее вывод о том, что Ирак не готов дать свое безоговорочное согласие на осуществление всех своих обязательств по резолюциям 687 (1991), 707 (1991) и 715 (1991).

Члены Совета выражают сожаление и осуждают непредоставление правительством Ирака специальной миссии всеобъемлющей, окончательной и полной информации, как того требует резолюция 707 (1991), по всем аспектам его программ по разработке оружия массового уничтожения и баллистических ракет дальностью свыше 150 км, включая пусковые установки, и о всех запасах такого оружия, их компонентах и объектах для их производства и их местоположениях, а также о всех других ядерных программах; а также несоблюдение Ираком планов в целях осуществления постоянного наблюдения и контроля (S/22871/Rev.1 и S/22872/Rev.1 и Corr.1), утвержденных резолюцией 715 (1991). В заявлении (S/23609), сделанном 19 февраля 1992 года до направления специальной миссии в Ирак, Совет отметил, что поведение Ирака представляет собой существенное нарушение резолюции 687 (1991). К сожалению, эта ситуация по-прежнему сохраняется.

Кроме того, члены Совета в равной мере выражают сожаление и осуждают то, что Ирак не приступил в рамках предписанного Специальной комиссией по просьбе Ирака срока к уничтожению относящегося к баллистическим ракетам оборудования, определенного Специальной комиссией для уничтожения. Члены Совета вновь подтверждают, что только Специальная комиссия может определять, какие средства подлежат уничтожению во исполнение пункта 9

резолюции 687 (1991). Таким образом, письмо правительства Ирака от 28 февраля 1992 года на имя Исполнительного председателя Специальной комиссии является неприемлемым. Отказ Ирака осуществить постановления Специальной комиссии представляет собой еще одно существенное нарушение соответствующих положений резолюции 687 (1991).

Члены Совета требуют, чтобы Ирак незамедлительно выполнял все свои обязательства в соответствии с резолюцией 687 (1991) и последующими резолюциями по Ираку. Члены Совета требуют, чтобы правительство Ирака представило непосредственно Совету без дальнейшего промедления авторитетное и безоговорочное подтверждение своего согласия принять и выполнить вышеупомянутые обязательства, включая конкретно согласие выполнить постановление Специальной комиссии, требующее уничтожения относящегося к баллистическим ракетам оборудования. Члены Совета подчеркивают, что Ирак должен осознавать серьезные последствия продолжающихся существенных нарушений резолюции 687 (1991).

Члены Совета принимают к сведению, что иракская делегация готова прибыть в Нью-Йорк, как только она получит соответствующее приглашение. Члены Совета обратились к Председателю с просьбой направить такое приглашение упомянутой делегации прибыть в Нью-Йорк без дальнейшего промедления. Члены Совета намереваются в любом случае продолжить рассмотрение этого вопроса не позднее чем в течение недели, начинающейся 9 марта 1992 года".

-----